作成 2024-10-14 岡本雅幸

1.

Before the throne of God above
I have a strong and perfect plea,
a great High Priest whose name is "Love,"
who ever lives and pleads for me.
My name is graven on His hands;
my name is written on His heart;
I know that while in heav'n He stands,
no tongue can bid me thence depart;
no tongue can bid me thence depart.

2.

When Satan tempts me to despair, and tells me of the guilt within, upward I look and see Him there who made an end of all my sin. Because the sinless Savior died, my sinful soul is counted free; for God the Just is satisfied to look on Him and pardon me; to look on Him and pardon me.

3.

Behold Him there, the risen Lamb!

My perfect, spotless Righteousness;
the great unchangeable I AM,
the King of glory and of grace!
One with Himself I cannot die;
my soul is purchased with His blood;
my life is hid with Christ on high,
with Christ my Savior and my God!

出曲

https://www.wayoflife.org/reports/hymns_before_the_throne_c haritie bancroft.php

1.

天の神の御座の前で、 私は力強く完璧なとりなしを受けます。 「愛」という名の偉大な大祭司がおられます。 彼はいつも生きていて私を弁護してくださいます 私の名前は彼の手に刻まれています。 私の名前は彼の心に書かれています。 私は知っています、彼が天に立っている間、 いかなる舌も私をそこから去らせることはできないことを。 いかなる舌も私をそこから去らせることはできないことを。

2

サタンが私を絶望に誘い、 私に罪があると告げるとき、 私は上を見上げて、そこに主を見ます。 主は私のすべての罪を終わらせました。 罪のない救い主が死んだので、 私の罪深い魂は自由とみなされます。 なぜなら、正しい神は満足して、 主を見て私を赦すからです。 主を見て私を赦すからです。

3.

そこにいる主を見よ、よみがえりの子羊!
私の完全で汚れのない義。
偉大で不変の I AM (私はある)
栄光と恵みの王、
主と一体である私は死ぬことができない。
私の魂は主の血によって買い取られた。
私の命はキリストとともに高い所にかくまわれている。
私の救い主、私の神であるキリストとともに!
私の救い主、私の神であるキリストとともに!

出典

Faith Bible Church | Hymnology: Before the Throne of God Above (fbchurch.org) | 自動翻訳を部分修正

Before the throne of God above

1

Before the throne of God above
I have a strong and perfect plea,
a great High Priest whose name is "Love,"
who ever lives and pleads for me.
My name is graven on His hands;
my name is written on His heart;
I know that while in heav'n He stands,
no tongue can bid me thence depart;
no tongue can bid me thence depart.

2

When Satan tempts me to despair, and tells me of the guilt within, upward I look and see Him there who made an end of all my sin. Because the sinless Savior died, my sinful soul is counted free; for God the Just is satisfied to look on Him and pardon me; to look on Him and pardon me.

3

Behold Him there, the risen Lamb!

My perfect, spotless Righteousness;
the great unchangeable I AM,
the King of glory and of grace!
One with Himself I cannot die;
my soul is purchased with His blood;
my life is hid with Christ on high,
with Christ my Savior and my God;
with Christ my Savior and my God!

<u>出典</u>

https://www.wayoflife.org/reports/hymns_before_the_throne_c haritie bancroft.php

教会福音讃美歌 316番「御前に立つ時」

1

御前(みまえ)に立つとき 私のとなりに とりなしを担う 愛の大祭司 私の名前は その手に刻まれ 私を天から 引き離すことは 誰にもできない

2

こころみ激しく 罪に誘(さそ)うとき 目を見上げて見れば そこに主の姿 罪なき主は死に 罪ある私は 赦され満たされ ただ主を見上げる ただ主を見上げる

3

小羊 主イェスは 常に義なる方 変わることのない めぐみあるお方 主の血で買われた 私の魂 私の命は キリストのもとに かくまわれている

出典

教会福音讃美歌 316番「御前に立つとき」 訳詞: 土井康司 編集者: 福音讃美歌協会 讃美歌委員会、 いのちのことば社 2012年